

L'HIVER

DUO

Poésie de
MAURICE BOUCHOR

Musique de
CHARLES BORDES

Moderato

SOPRANO *p*
L'au-tomme a pas - sé, l'hi -

TÉNOR *p*
L'au - tomne a pas - sé,

Moderato

PIANO *p tranquilla*

-ver est ve - nu, L'automne à pas-sé qui vers

l'hi - ver est ve - nu, L'automne

l'in-con-nu Em - por - te bien loin — nos mé-lan-co - li - es —
à pas-sé qui vers l'in-con-nu Em - por - te bien loin

pp

Rit. *p* **a Tempo**
Doux ciel de l'hi -
nos mé-lan-co - li - es Doux

Rit. *p* **a Tempo**

cresc.
-ver ô pâ - le ciel bleu — Que je
ciel de l'hi-ver ô pâ - le ciel

cresc.

t'ai - me, et comme au près d'un bon
bleu Que je t'ai - me, et comme au près d'un bon

Rit.

Un peu plus lent

feu, L'ai - le de nos cœurs fri - leux se re - pli -
feu, L'ai - le de nos cœurs fri - leux se re - pli -

Rit.

Un peu plus lent

- e. S'il pleut sur la
- e. S'il pleut sur la

mer et s'il grè-le eh bien, Nous

mer et s'il grè-le

sfz *p*

nous en - fer - mons,

Nous n'en sa - vons

Et nous n'o - sons plus re-gar - der les

rien, *pp* Et

voi - - - les
 nous n'o - sons plus re - gar - der les voi - - -

pp

accel. Que les verts sen - tiers si blancs au - jour -
cresc.
accel. - les. Que les verts sen - tiers si blancs au - jour -
cresc.

cresc.
 - d'hui Nous pa - rais - sent gais et com - me la
cresc.
 - d'hui Nous pa - rais - sent gais et com - me la

nuit Nous nous sou - ve - nons des blon - des é -
 nuit Nous nous sou - ve - nons des blon - des é -

This system contains the first four measures of the piece. It features two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment with Treble and Bass clefs. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 7/8. The vocal lines begin with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment consists of arpeggiated chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

- toi - les.
 - toi - - - les.

This system contains the next four measures. The vocal lines continue with the lyrics "- toi - les." and "- toi - - - les." The piano accompaniment continues with the same arpeggiated pattern.

Largo (les valent les précédentes)

This system begins with a piano introduction. The vocal staves are empty. The piano accompaniment starts with a piano (*pp*) dynamic. The tempo is marked "Largo" and the instruction "(les valent les précédentes)" indicates that the quarter notes in the piano part are equivalent in value to the quarter notes in the previous systems. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

pp
 Nous — nous ra - pro -
pp
 Nous — nous ra - pro -

sfz
 - chons, Nous —
sfz
 - chons, Nous —

nous ai - mons mieux.
 nous ai - mons mieux.
mf
m.g.

Ralent.

Tempo 1^o un peu retenu

mf La lu - eur du feu

mf La lu - eur du feu

Tempo 1^o un peu retenu

mf

jet - te dans tes yeux

jet - te dans tes

Un é - clair de pourpre et d'or qui flam -
yeux Un é - clair de pourpre et

- boi - - e. Et si le ma -
d'or qui flam - boi - - e. Et si le ma -

sfz *p*

- tin le ciel se fait clair
- tin le ciel se fait clair

Un peu retenu

Un peu retenu

p

Dans son man - teau blanc fris -

p

Dans son man - teau blanc fris -

g

p

g

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top two staves are vocal lines in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are 'Dans son man - teau blanc fris -'. The piano accompaniment consists of a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The right-hand part features a melodic line with a slur and a fermata over the final note, and a dynamic marking of *g*. The left-hand part features a steady eighth-note accompaniment with a dynamic marking of *p*.

- son - ne l'hi - ver Tout

- son - ne l'hi - ver Tout

g

g

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The vocal lines continue with the lyrics '- son - ne l'hi - ver Tout'. The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic patterns as the first system, including the *g* dynamic marking in the right hand and *p* in the left hand.

il - lu - mi - né d'un

il - lu - mi - né d'un

g

g

esce.

g

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The vocal lines conclude with the lyrics 'il - lu - mi - né d'un'. The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic patterns, including the *g* dynamic marking and the *esce.* (crescendo) marking in the right hand.

Elargissez

ray - on de joie.

ray - on de joie.

Elargissez

p

mf

p